



RADICALS LLIURE

ciclo de nueva creación escénica
del 10 de abril al 4 de mayo 2008

RADICALS WEEKEND
muestra para profesionales
2, 3 y 4 de mayo

con el apoyo del
 **institut**
ramon llull
Llengua i cultura catalanes

PRODUCCIONES

quasi tots roger bernat

Espai Lliure

días 10, 13 de abril y 4 de mayo 20:00h.

días 19, 24 de abril y 3 de mayo 22:00h.

co-producción **Teatre Lliure** y **La Mekanica (APAP)** con el apoyo del **Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació**

creación y dirección **Roger Bernat**

con **Adriana Bertran / Sonia Espinosa / Aleix Fauró Sierra / Tonina Pan / Anna Roca / María Salguero Salas**

Quasi tots es el trabajo realizado por Roger Bernat con los alumnos de escenificación de la escuela Eòlia. La experiencia parte de la posibilidad de prescindir del actor como punto central del espectáculo y dejar al público como único narrador. No se trata de convertir al espectador en actor, sino de prestar atención al grupo. Cada uno crea su propia ficción sin necesidad de mostrarse como individuo en un escenario que tiene tantos actores como espectadores asistan a la representación.

Quasi tots es el inicio de **Domini públic**, un trabajo de investigación en torno a la figura del público que también se desarrollará en el ámbito teórico con la publicación de **El Público (el arte de la persuasión)** y con la co-producción de **Tots**, un espectáculo que se estrenará en otoño en las ciudades de Berlín, Bruselas y Zagreb. Más adelante, junto al coreógrafo Miguel Pereira, se estrenará en Barcelona y Lisboa **Nosotros**, la tercera parte del proyecto.



información y distribución:

Roger Bernat rb@rogerbernat.com

roger bernat (Barcelona 1968) inicia su formación en el ámbito de la arquitectura, y a partir de ella se interesa por el teatro. Estudia dirección escénica y dramaturgia en el Institut del Teatre de Barcelona, en el que se gradúa con el premio Extraordinario 1996. En 1997 funda General Elèctrica junto a Tomàs Aragay, un Centro de Creación para el Teatro y la Danza que cerrará en el año 2001. Es autor y ha dirigido, entre otros, los espectáculos siguientes: *10.000 Kg* (Premio Especial de la Crítica 96/97); *Confort Domèstic* (Premio de la Crítica al Texto Dramático 97/98), *Trilogia 70* que incluye los títulos: *Joventut EUROPEA*, *Flors* (Jordi Vilches: Premio de la Crítica Actor Revelación 99/00) y *Que algú em tapi la boca*; *Bona Gent* (2003) y *Amnèsia de Fuga* (2004). De su colaboración regular con el dramaturgo Ignasi Duarte destaca *Rimuski*, un proyecto teatral a partir de la experiencia de taxistas de varias capitales del mundo. Desde 2005 colabora regularmente en el periódico El Mundo. En el Teatre Lliure ha presentado *Àlbum* (1998), *Bones Intencions* (2003), *LA LA LA LA LA* (2004), *Tot és perfecte* (2005) y *Das Paradies Experiment*, un espectáculo creado a partir de un proyecto que se presentó en el Centre d'Art La Panera de Lleida, en el Festival Loop'05 de Barcelona y en la Galerie Anita Beckers de Frankfurt.

duques de bergara unplugged
sergi fäustino

Espai Lliure

días 18, 19, 20 de abril y 3 de mayo 20:00h.

día 4 de mayo 18:00h.

co-producción **Teatre Lliure, M.O.M/El Vivero y Sergi Fäustino**, con el apoyo del **Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació**

creación **Mònica Muntaner, David Espinosa y Sergi Fäustino** / dirección **Sergi Fäustino**

intérpretes **David Espinosa / Mònica Muntaner**

Sinceramente, no sé cómo definir lo que estamos haciendo. Es que, ahora mismo, puede no ser nada o ser muchas cosas, y supongo que este es el potencial que tiene. Esta indefinición. Estamos inmersos en una búsqueda de historias, de relaciones... pero más que búsqueda es una no búsqueda. Nos estamos quedando al margen para que aparezcan esas historias, esas relaciones. Es como si siempre hubieran estado ahí, esperando a que alguien las dejase salir.

Sergi Fäustino



información y distribución:

Marta Oliveres Management - M.O.M

<http://www.martaoliveres.com> / m.o.m@martaoliveres.com

sergi fäustino (Barcelona el 1972) es actor, director y bailarín, y firma sus propios espectáculos. Estudió danza y dirección en la School for New Dance Development de Amsterdam (Holanda) entre 1996 y 1999. Durante este periodo participó en varias producciones que estuvieron de gira por todo el país. Su primer solo, *Las putas destrjen el ombre*, era una investigación sobre las cualidades del movimiento y se estrenó todavía en Holanda. Al regresar, trabaja con la Fura dels Baus, Sol Picó, Carles Santos, Carmelo Salazar y Rosa Muñoz, entre otros. En 2003 dirige e interpreta el solo-*performance* *Nutritivo*, una co-producción del Mercat de les Flors y L'Antic Teatre que se pudo ver en el Sitges Teatre Internacional – Creació Contemporània ese mismo año. En 2004 estrena también en Sitges *La historia de M^a Engracia Morales*, un espectáculo para una actriz de 78 años y dos actores de 45 y 31, ya en co-producción STI –CC y L'Antic Teatre. En 2005 obtiene el galardón al Espectáculo más Innovador en la Feria de Teatro y Danza de Huesca y el 5º Premio de Artes Escénicas de Lleida por el proyecto del espectáculo *El Cremáster de los Cojones*, una co-producción del Mercat de les Flors, M.O.M.-El Vivero y Fäustino que se estrenó también el 2005. En 2006 presentó en el Teatre Lliure un espectáculo sobre el amor, *f.r.a.n.z.p.e.t.e.r.*, a partir de los *lieds* de Franz Schubert, y la pasada temporada, en la primera edición del ciclo Radicals Lliure, estrenó *De los condenados*, una exploración sobre el presente teatral.

protégeme, instrúyeme **marta galán**

Espai Lliure

día 17 de abril 20:00h.

días 18 de abril y 2 de mayo 22:00h.

días 19 y 27 de abril 18:00h.

día 4 de mayo 12:30h.

co-producción **Teatre Lliure, Cia. Marta Galán, Far Festival (Nyon), La Nau Ivanow (BCN)** con el apoyo del **Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació** con la colaboración de **L'Antic Teatre / AdriAntic (BCN), Teatre Principal (Olot/Girona), Ca L'Estruch (Sabadell/BCN), La Mekanica (BCN) y L'Animal l'Esquena (Celrà/Girona)**

creación e interpretación **Núria Lloansi, Juan Navarro y Yago Navarro**

texto, espacio escénico, diseño audiovisual y dirección **Marta Galán** / música **J. S. Bach, G. B. Pergolesi** / composición musical y espacio sonoro **Mireia Tejero** / grabación y edición del material audiovisual **Roger La Puente** / grabación y edición vídeo TDAH **Sonia Bosma, Laia Manresa** / iluminación **Ana Rovira** / asesoría para la instalación orgánica **Jerónimo Hagerman** / fotografía **Carles Comas**

Protégeme, instrúyeme sugiere una alternativa poética e irreverente al binomio infancia/educación, y lo hace por la vía orgánica y espiritual: con cabras, cabritos, naturalezas casi muertas, heces, consejos marciales y música sacra. Ante las acojonantes y catastróficas previsiones de futuro, Núria y Juan imaginan un entreno sutilmente diseñado que prepare a Yago para situaciones extremas...



(foto de ensayo)

información y distribución:

Marta Oliveres Management - M.O.M

<http://www.martaoliveres.com> / m.o.m@martaoliveres.com

Presentamos una primera aproximación a ***Protégeme, instrúyeme***, que se estrenará en su versión definitiva en el Far Festival (Nyon, Suiza) en agosto del 2008. ***Protégeme, instrúyeme*** es la primera parte de un díptico que se completa con una investigación documental intervenida y guiada en escena por Mireia Serra.

Hace justo un año, un programador de Catalunya me dijo: “Hombre, senyorida Galán, hacía tiempo que buscava tu esquela en el periódico”. No acabé de entender la ironía...

Marta Galán

marta galán promueve en 1998 la creación de la cia. LaVuelta. A partir de 2002 apuesta por una estructura mínima de creación y producción en colaboración con Santiago Maravilla, cantante y *performer* que, desde 1986, lleva a cabo varios proyectos artísticos deudores de la cultura *trash*, la estética *pop art*, el *punk* y la canción romántica. Sus creaciones han sido reconocidas por el público y la crítica en varios festivales y teatros de España, Francia, Italia y Suiza. Actualmente, forma parte de la plataforma MOM / El Vivero y ha sido una de las instigadoras de la creación de la Asociación de Artistas Escénicos. Los textos de Marta Galán acaban de ser editados por Óscar Cornago en el volumen *Éticas del cuerpo* (ed. Fundamentos).

1998-2002, cia. LaVuelta *Lu blanc de lu groc* (1999), *Desvinculos* (2000), *K.O.S- fer-se el mort-* (2001), *Estamos un poco perplejos* (2002) y la colaboración en el documental *De nens*, de Joaquim Jordà. **2003-2007, amb Santiago Maravilla** *Lola* (2003), *Transilvania 187, in memoriam*, Mercat de les Flors (2004), *Machos*, Escena Abierta (2005), *El Perro*, Mercat de les Flors (2005) y *Melodrama* (2006-2007).

brindis per zoé (improvisaciones de pintura y piano)

joan baixas + agustí fernández

Espai Lliure

días 24, 26, 27 de abril y 1 de mayo 20:00h.

día 25 de abril 22:00h.

día 2 de mayo 18:00h.

producción **Teatre Lliure, Roser Vilà, 23 Arts** con el apoyo del **Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació**

creación e interpretación **Joan Baixas** y **Agustí Fernández** / con la colaboración de **Jazz Olave** y **Liba Vilavecchia** / vídeo **Miquel Baixas**

Si radical proviene de raíz, nos radicamos en los Radicals. Y si la raíz de los Radicals es libre, nos enraizamos en ella desde la cepa. Y brindamos. Brindamos por las uvas y las radículas, por radiaciones y radiogramas, por el rayo, la ráfaga y por la libre radicalidad de las raíces.

Una lengua de lava se escurre por el agujero del bolsillo. Zoé se lleva el teléfono a la mejilla y pone precio. Por una hora, por dos, por toda la noche. Sonríe, dice que la vida es buena mientras baje el dólar. Dibuja en un papel casas y playas, la playa de São Paulo junto a los rascacielos, la sombra de un cobertizo de colorines en el que tiene barra libre. Cuenta las rayas del cobertizo y piensa "mi casa... teléfono". Hay más ratas en Dehli que hojas en el Montnegre. La vida sin formas en el bosque y en la alcantarilla, la vida salvaje.

Joan Baixas



información y distribución:

Joan Baixas joan@baixas.org

programa

1- **Zoetingué rai rai utu-garé** (en swahili: cuando las guepardas van a beber al río, los guepards levantan la cola y mean en el agua).

“Lo radical de la vida. No una forma de vida, sino la vida una y sin formas.”

Víctor Molina. *DDT 10, Teatre Lliure*.

2- **A mà salmantani!** (en urdú: venerables ratas, la paz os proteja)

“La vida salvaje más cercana es la de las ratas de las alcantarillas.”

Rafael Sánchez Ferlosio.

3- **Vuelo de pájaros**

“Como animales somos una exageración. Hemos salido de la naturaleza y estamos a la vez dentro y fuera...”

Peter Sloterdijk. *La Vanguardia*.

4- **Zoé**

“Zoé se repinta rímel y carmín, afianza las tetas bruscamente, se monta en dos plataformas impresionantes, coloca delicadamente el elástico del tanga en la raja y sale a la calle a follar.”

Roberto Sardinia, *Historias de São Paulo*.

trigger**maria stamenkovic + guillaume marie****Espai Lliure**

días 11 de abril y 2 de mayo 20:00h.

día 12, 17 y 1 de mayo 22:00h.

día 13 de abril 18:00h.

co-producció **Teatre Lliure**, **Maria Stamenkovic** con el apoyo del **Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació** / con el apoyo de **Tazcorp** / con la colaboración de **BipolArt** y del **Ajuntament de l'Hospitalet**

creación, interpretación y espacio escénico **Maria Stamenkovic Herranz** y **Guillaume Marie** / iluminación **Sylvia Kuchinow** / vestuario **Cédrick Debeuf** / maquillaje corporal **Rebecca Flores** / fotografía **Noemí Jariod** / música **K K Null** / edición de música **Veselin Mitev** / producción ejecutiva **Dominique Bernat**

agradecimientos **Jordi Fondevila**, **Bas Et Hauts**, **Pascal Labrunie**, **Txiki Berraondo**, **Gregoire Gitton**, **Jonathan Capdevielle**, **Mathilde Guislan**, **Roger Bernat**, **Marcos Flanagan**, **Africa Navarro** y **David Espinosa**

Proyecto que nace de la colaboración entre dos artistas con similares trayectorias que se reencuentran y deciden profundizar en sus intereses comunes: reinventar, con sus propios códigos y naturalezas, una Fábula encantada. Una obra que gira en torno a paisajes emocionales mientras el cuerpo se convierte en mensajero y la narración, un dibujo desnudo y abstracto en el espacio.



“The truth is irrelevant, it’s all a pile of lies and historical revisionism, / there is nothing close to the truth, it’s all in your mind”. (“La verdad es irrelevante, todo es una sarta de mentiras y revisionismo histórico, / no hay nada más próximo a la verdad, todo está en tu mente”).

William Burroughs

información y distribución:

Dominique Bernat domdobd@yahoo.es

maria stamenkovic herranz nace en 1976 en Berna (Suiza) y vive en Barcelona. Empieza a bailar a la edad de 6 años en Suiza y, aún muy joven, marcha a la Escuela de Vaganova en Novi Sad, ex-Yugoslavia. Durante la guerra deja el país y entra en el Schweizerische Ballettberufs Schule de Zurich. Después se traslada a Londres y sigue sus estudios en la Rambert School of Ballet and Contemporary Dance. Durante su estancia inicia clases de teatro y trabaja en la Filmoteca, donde crece su interés por el cine. Entre 1998 y 2003, trabaja en Holanda con varios artistas visuales y coreógrafos contemporáneos que proceden de la New Dance Development School d'Amsterdam. Sigue realizando cortometrajes como *Fa C d'U Jo Tu*, *Deca*, *When Parabola takes over thee*, y fotografía junto con Vava Stojadinovic, Rocío Rodríguez, Spencer Tunick, Jan Fabre y Per Barclay. Es artista invitada en seminarios y colaboraciones como Colina, en Montemor-o-Novo, Portugal (Rui Horta), Interaktions Labor 1 & 2 en Alemania (Johannes Birringer), e imparte talleres de *Bodies*, *Theories and Cultures in the post Millennial Era* en la Universidad de Aristóteles de Thesalonica, en Grecia; de coreografía y danza en Corea del Sur y de interpretación con aplicaciones sensoriales en Montenegro. En 2001 se traslada a Barcelona y colabora con Sol Picó, Johannes Birringer, Lynn Lukas y Álex Posada, con quien crea diferentes proyectos teatrales con aplicaciones electrónicas y tecnológicas: *La Fabula: The Wrong Move* (presentación y residencia en Nadine, Bruselas), que estrena en el Theater Curvo Semedo, Montemor-o-Novo (Portugal); *Provenance: Unknown*, residencia en el Troubleyn Theater/Jan Fabre y estrenado en el Teatro Monty de Amberes (Bélgica), y *El Doble Durmiente*, para el festival Dies de Dansa. Paralelamente, en 2004, empieza una colaboración, como bailarina y actriz, con Jan Fabre/Troubleyn, con quien trabaja en numerosos proyectos (*The Crying Body*, *Tanhauser*, *Je suis sang*, *L'histoire des Larmes*, etc.). En 2007 invita a Guillaume Marie a colaborar en una *performance* para el Centre d'Art Santa Mònica titulada *26th of october ,Barcelona 2007*. En estos momentos está en gira un solo en colaboración con Stephanie Tiersch *Beautiful Me*.

guillaume marie nace en 1980 en Caen y actualmente vive en París. Estudia danza en la École de Danse de l'Opera de París entre 1990 y 1995, y de 1995 a 1999 en el Conservatoire National de Musique et de Danse de París, donde se diploma. En el año 2000, empieza su carrera de intérprete junto a Maryse Delente/Ballet du Nord. Luego se traslada a Francia y trabaja durante unos años en Holanda para Itzik Galili/Galili Dance, Susy Blok, Martin Butler, Piet Rogie/Rogie Company. A partir de 2003 colabora con Jan Fabre/Troubleyn en *Je suis sang*. Participará además en otros proyectos en Bélgica (Thierry Smits/Compagnie Thor, Claudio Bernardo). En el 2005, Guillaume crea la su primera obra *Cracking your smile* (danza/teatro solo-creación en el CDN de Caen). En 2006 coincide con Gisèle Vienne y Dennis Cooper y participa en el proyecto *Kindertotenlieder*. Ese mismo año crea en colaboración con Jonathan Capdevielle *We are accidents waiting to happen* (*performance* para bailarines, actores y motoristas, presentada en el Palais de Tokyo en París). En 2007, participa en el proyecto de Guilherme Botelho/Alias Compagnie en Ginebra *Approcher la poussière* i crea *26th of October, Barcelona 2007*, junto a Maria Stamenkovic. También ha realizado dos cortometrajes: *Private Earthquakes* (2007, estreno en el festival Videodansa de Atenas) y *Spinnen* (estreno en el 2008).

ESPECTÁCULOS INVITADOS

el rei de la soledat

xavier bobés - playground

Espai Lliure

día 12 de abril 20:00h.

día 20 de abril 18:00h.

día 3 de mayo 12:30h.

co-producción **Playground**, **Festival NEO 2006**, **6è Premi de Projectes d'Arts Escèniques Lleida 2005** con la colaboración del **Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació**, **L'Estruch de l'Ajuntament de Sabadell**, **Centre Cultural la Mercè de Girona**, **Cèl·lula Sant Mori** y el **Institut Ramon Llull**

dirección, dramaturgia e interpretación **Xavier Bobés** / espacio sonoro y música original **Julià Carboneras** / construcción escenografía y atrezzo **Sandrine Veyry** / vídeo **Albert Coma** / dirección actoral **Eric de Sarria** / iluminación **Julià Carboneras** y **Xavier Bobés** / construcción *Petit Regne* **Daniel Benito**

agradecimientos **Mercè**, **Lluís** y **Anna Solà**, y **Montse Romero**

Él se encontro rodeado de piezas. Nada acababa de tener sentido. El todo no existía por si mismo ya que siempre se encontraba faltado de alguna parte importante.

Un pequeño retrato de un individuo en un reino que plantea interrogantes y no da respuesta alguna. un reino demasiado mecánico para ser real. Un reino demasiado sórdido para ser imaginado. Un conflicto entre estos dos mundos. Y al final, la redención del reino. Destruir y reconstruir los objetos a manipular, improvisar y jugar al azar, escribir imágenes y teatralizar palabras, crear paisajes minúsculos de rincones caídos en el olvido, proyectar películas de la memoria, pintar todo lo que nos rodea.

Xavier Bobés

espectáculo sin palabras

información y distribución:

Marta Oliveres Management - M.O.M

<http://www.martaoliveres.com> / m.o.m@martaoliveres.com

Xavier Bobés <http://www.playgroundvisual.com>



playground da nombre a la compañía de teatro visual creada por el actor Xavier Bobés en el año 2003. Playground también es un juego escénico, un método de trabajo y de investigación del mundo del objeto cotidiano, para dotarlo de nuevos discursos en contextos sorprendentes que tienen cabida en un mundo imaginario.

Los procesos de creación están centrados en la relación de diferentes disciplinas artísticas en escena: las artes plásticas, la música y la interpretación al servicio del simbolismo poético de los objetos. Búsqueda y reflexión, creación y exhibición, formación y documentación son los tres ejes básicos de la compañía.

el caso del espectador

maría jerez

Espai Lliure

días 1 y 3 de mayo 18:00h.

día 2 de mayo 24:00h.

co-producción **MUGATXOAN 2004-Arteleku Gipuzkoako Forum Aldundia, Fundação Serralves** con la colaboración de **In-Presentable 2004** y del **Aula de Danza Estrella Casero** de la **Universidad de Alcalá de Henares**

creación e interpretación **María Jerez** / ayudantes técnicos **Gonzalo Montón y Cuqui Jerez** / realización de vestuario **Hanna Sjödin**

Con este trabajo quiero poner en cuestión el punto de vista del espectador a través de la utilización de un dispositivo que me permite fragmentar la realidad de lo que se está viendo; así como el poder que la representación, la ficción y el virtuosismo tienen sobre nuestros mecanismos de percepción. A través del uso de la cámara se plantean dos realidades que transcurren paralelamente y que nunca establecen algo absoluto sino que fragmentan la realidad en una situación escénica y una situación cinematográfica proponiendo múltiples espacios que conviven en uno, tiempos que transcurren en contradicción, estructuras que se desarrollan hacia el infinito, dobles imágenes, juegos de realidad y ficción. Profundizando, así, en el estudio del lenguaje coreográfico, cinematográfico y teatral y en el cuestionamiento de los roles adquiridos como espectador y de las convenciones del cine y del teatro.

María Jerez



información y distribución:

María Jerez mariajerezq@hotmail.com

maría jerez nace en Madrid en 1978. estudia teatro en Madrid y París. A su vez se interesa por las artes visuales, la historia del arte y la danza. Desde 1997 trabaja y colabora con diferentes artistas y empieza a trabajar en sus propios proyectos. **El Caso del Espectador** (2004) es su primera pieza. En 2006 crea, en colaboración con los estudiantes de la Escuela de Arquitectura de Alcalá de Henares, *This Side Up*. En enero 2008 se estrena *The Neverstarting Story*, un proyecto de Amaia Urra, Cuqui Jerez, Cristina Blanco y María Jerez en el que cada una desarrolla una dirección diferente dentro de un mismo proyecto.

el año de ricardo

angélica liddell – atra bilis teatro

Escenario Sala Fabià Puigserver

días 2 y 3 de mayo 22:00h.

co-producción **Atra Bilis Teatro / laquinandi S.L** con el apoyo de la **Comunidad de Madrid, Consejería de Cultura y Deportes**

creación, dirección, espacio y vestuario **Angélica Liddell** / iluminación **Carlos Marquerie** / banda sonora **José Carreiro** / realización jabalí **Taxidermia Navahermosa** / fotografía **Jaime Ortín** / técnico **Eduardo Vizuet**

intérpretes **Angélica Liddell** y **Gumersindo Puche**

espectáculo finalista del **Premio de Teatro Caja España 2005**

Las relaciones entre cuerpo y poder, entre lo privado y lo público, sostienen a este Ricardo monstruoso, exhibicionista cínico, que aprovecha los puntos débiles de los regímenes legítimos para justificar su repugnante alianza con la injusticia. Ricardo es un vil manipulador de opinión, utiliza el narcisismo de la masa incómoda y el egoísmo del individuo próspero para poner al pueblo a favor de acciones infames. Su máxima aspiración consiste en instaurar el temor como orden mundial, desea convencer a la sociedad entera de que la mayor seguridad estriba en el temor. Este Ricardo, conjunto de ambición e historial clínico, se encuentra situado en terrenos próximos a las tiranías conocidas, todavía sangrantes, sin el duelo debido, como esas heridas que rezuman de nuevo en presencia de los asesinos (España, Argentina, Chile...). Pero está todavía más próximo al genocidio legítimo de los actuales tiranos, expertos en enmascarar sus innumerables crímenes bajo el maquillaje democrático. Ricardo es uno de esos que ascienden al poder valiéndose del sistema democrático pero sin creer en parlamentos ni democracias, es uno de esos que utilizan los votos de una manera hipócrita, ruin y absolutista.



información y distribución:

Sindo Puche sindop@hotmail.com

El año de Ricardo intenta profundizar en las relaciones entre cuerpo y poder. ¿En qué momento lo íntimo acaba afectando a la construcción de los experimentos totalitarios? ¿En qué medida el cuerpo determina la voluntad humana? Thomas Mann es otro autor que nos recuerda en *La montaña mágica* que el cuerpo está por encima de la voluntad de los hombres. Pero estas relaciones entre cuerpo y poder son un andamio para explorar otro tipo de vínculos entre la sociedad y el poder, por ejemplo las relaciones entre la emoción y el poder. Ricardo, fusionando Estado y partido, pone en marcha una farsa que se aprovecha de la credulidad apasionada y de la falta de formación de la sociedad situando a ésta en una situación emocional propicia para sus fines perversos. Ricardo conoce la fascinación del pueblo por el tirano, como si estuvieran en espera del próximo Napoleón (tal y como afirmaba Ortega y Gasset), conoce la fascinación de los hombres por la obediencia, por la disolución de la responsabilidad individual (para que las democracias funcionen de forma madura el ciudadano debe tener un alto sentido de la responsabilidad individual), Ricardo sabe que el ciudadano prefiere sentirse Nación antes que Pueblo. Todo ello le sirve a Ricardo para someter a la masa aun código moral obtuso opuesto a cualquier forma de progreso. No queda más remedio, por tanto, que revisar la herencia de la Ilustración en relación a las democracias imperfectas. ¿Estamos acaso más cerca del Imperio Romano que del 1789? ¿Somos realmente hijos de la Ilustración? ¿Cuáles son las fisuras democráticas de las que se aprovecha el tirano para ejercer su despiadado dominio y llevar a cabo sus aspiraciones ilícitas dentro de la legalidad? Por otra parte nos encontramos con la paradoja Economía y Moral. Si la economía es el resultado de un número de acciones humanas cabe aplicar calificaciones morales. La distribución injusta de la riqueza, por ejemplo, sería por tanto el resultado de una serie de acciones amorales, y Ricardo participa de esas acciones. En manos de Ricardo la economía se convierte en un experimento totalitario cuyas consecuencias son el lucro personal a cambio del sufrimiento humano. Por último nos concentraremos en Ricardo monstruo. Ricardo es un heredero de la representación medieval del mal. Lo monstruoso en la Edad media es el reflejo de la abyección y encarnación del pecado, deja de ser un error natural y se convierte en un error espiritual. De cualquier modo Ricardo no niega el error natural, de manera que nuestro monstruo Ricardiano se desarrolla en mitad de la tensión establecida entre lo natural y lo espiritual. Ricardo, como monstruo, es barroco y manierista, y su cuerpo será el territorio escénico. La fealdad es la respuesta Terminal a un mundo donde el arte, la historia y la ideología han muerto, nuestros monstruos por tanto tienen que estar en consonancia directa con este imperio de abyección moral.

Angélica Liddell

angélica liddell nace en Figueres, Girona. Es licenciada en Psicología y Arte Dramático. Su obra está compuesta de narrativa, poesía y *acciones*, además de textos teatrales de los cuales 13 han sido ya estrenados en España, Brasil, Colombia, Bolivia, Portugal, Francia, Alemania, Chile y República Checa. Dirige la compañía Atra Bilis Teatro des del 1993. Ha sido galardonada con: Premio de Dramaturgia Innovadora Casa de América 2003, Premio SGAE de Teatro 2004, Premio Ojo Crítico Segundo Milenio 2005. Ha sido finalista del Premio de Teatro Caja España 2005, accésit del Premio Lope de Vega 2007. Fue nominada a los Premis Max 2003 al Mejor Espectáculo Revelación con *El tríptico de la aflicción*, a los Premios Mayte de Teatro 2003 y al Premio Valle-Inclán de Teatro 2008. Acaba de estrenar *Perro muerto en tintorería: los fuertes*, en el Centro Dramático Nacional.

beautiful me **stephanie tiersch – mouvoir**

Espai Lliure

día 25 de abril 20:00h.

día 26 de abril 22:00h.

una producción de **Mouvoir/Stephanie Thiersch** en colaboración con **Freihandelszone Köln** en co-producción con **tanzhaus nrw, Düsseldorf, Romaeuropa Festival, Centro Cultural de Belém. Duplacena Lisboa** en el contexto del **European Festival Temps d'Images 2006** y patrocinada por el **Ministerpräsidenten des Landes NRW** y el **Kulturamt der Stadt Köln**

concepto, vídeo y dirección **Stephanie Thiersch** / escenografía y objetos **Bettina Buck** / iluminación **Ansgar Kluge** / sonido **Ain Bailey** / dramaturgia **Andrea Heller**

intérpretes **Maria Stamenkovic Herranz** bailarina / **Ain Bailey** alias *Miss Bailey* dj

producción ejecutiva **Christine Florack**

En colaboración con la bailarina serbio-española Maria Stamenkovic Herranz y la DJ británica Miss Bailey, y junto a la artista residente en Colonia Bettina Buch, Stephanie Thiersch ha desarrollado una “*performance disco*” que se ha podido ver como *work-in-progress* en Lisboa, Roma, Düsseldorf y Colonia, en el marco del festival Temps d'Images. En forma de mezcla de “club cultura”, danza contemporánea, artes visuales y escultura, la *performance* busca nuevas definiciones para el constructo ‘cuerpo’, entre la artificialidad y la autenticidad. Temps d'Images es un festival experimental y transdisciplinario que tiene lugar en ocho ciudades europeas y que realimenta temàticament el cruce entre espectáculo y artes visuales.

La reflexión sobre el género y su encarnación mediante la cooperación interdisciplinaria con otras formas artísticas (sonido y escultura) alimenta las bases del proceso de trabajo. ***Beautiful me*** utiliza estas tres formas artísticas intentando unir preguntas sobre la autenticidad y la identidad.



información y distribución:

Bela Bisom bela@mouvoir.de

cargo sofia-barcelona
stefan kaegi – rimini protokoll

Salida Plaça Margarida Xirgu

25, 26, 28, 29, 30 de abril y 2, 5, 6 y 7 de mayo 19:30h

una producció del **Goethe-Institut Sofia y Hebbel am Ufer Berlin** en co-producció con **Theater Basel, PACT Zollverein Essen, Le-Maillon Strasbourg y THEOREM** (associació con el apoyo del programa Culture 2000 de la Unió Europea) con el apoyo de **Stability Pact for South Eastern Europe**, subvencionada por **Germany, Swiss Cultural Foundation, Bundeszentrale für Politische y Forum Goethe-Institut**

fondation suisse pour la culture

con el apoyo de **prohelvetia**

creació **Stefan Kaegi** / direcció artística **Jörg Karrenbauer** / vídeo **Anja Mayer** / sonido **Florian Fischer** / producció en gira **Anne Schulz**

intèrpretes **Ventzislav Borissov / Nedjalko Nedjalkov** / resto de reparto en curso

El públic se subirà a un trailer en companyia de dos conductores. El escenari se converte así en una casa mòvil, una finestra a una cotidianidad nòmada que passa desapercibida. Vuelve el teatro documental de Rimini Protokoll, que la temporada pasada nos sorprendió con **Mnemopark**. Ahora se trata de acercar al públic (poco más de 40 espectadores por funció) a la vida de los camioneros que hacen la ruta entre Sofía y diferentes ciudades de Europa.



informació y distribució:

Anne Schulz anne_christine@yahoo.de

stefan kaegi (Soleure, 1972) estudia artes visuales en Zurich antes de cursar estudios de teatro en Giessen (Alemania). Lleva a escena la realidad de un modo que se mezcla con la ficción. Trabaja a partir de investigaciones sobre el terreno, pero tiene por costumbre no interpretarlas. En 1998, funda junto a Bernd Ernst la marca Hygiene Heute. Durante cinco años han creado juntos lo que se llama “ready-mades teatrales”, como *Das Hermeneutische Fitness Studio* para el Beusschouwburg en Bruselas, *Physik*, una pieza sobre la gravitación para el Museumsquartier de Viena, reproducida en Frankfurt y en Rotterdam, e incluso audio-guías (*Kanal Kirchner* per al SpielArt-Festival 2001). A partir de 2000, Kaegi colabora con Helgard Haug y Daniel Wetzel, y fundan el colectivo de artistas Rimini Protokoll. Juntos llevan a escena *Kreuzworträtsel Boxenstopp* (Künstlerhaus Mousonturm de Frankfurt), una pieza en la que cuatro mujeres de ochenta años hablan de su pasado como pilotos de Fórmula 1. Tras este trabajo, Kaegi, Haug y Wetzel buscan cinco jóvenes de entre 12 y 15 anys e inician con ellos un estudio sobre sus propias estrategias de defensa y ataque, que los lleva a la creación de *Shooting Bourbaki*. Desarrollado en el 2002 en el teatro de Lucerna, el proyecto se presenta en Frankfurt, Hamburgo, en la Sophiensaele de Berlín, en la Expo'02 de Suiza, en Trondheim (Países Bajos) y en Bergen (Noruega). *Shooting Bourbaki* recibe el primer premio del festival Impulse, de la región Rihn del Norte-Westfalia. En 2002, el trío estrena *Sonde Hannover*, una pieza de teatro de observación en el centro de la ciudad de Hannover (Theaterformen 2002). Ese mismo año estrenan el proyecto crítico sobre el Parlamento alemán *Deutschland 2*, en el Festival Theater der Welt. En *Deadline*, estrenada en la Schauspielhaus de Hannover (obra invitada también al Theatertreffen de Berlín 2004), llevan a escena a cinco expertos que presentan varios modos de morir característicos de Europa Central. Siguen con *Sabonation*, una creación con siete víctimas de la quiebra de la compañía aérea belga Sabena en el KunstenFestivaldesArts de Bruselas en 2004, un espectáculo que se ha representado en gira por varias ciudades europeas. En otoño de 2004, Rimini Protokoll presenta *Schwarzenbergplatz* en el Burgtheater de Viena, y al año siguiente, *Call Cutta*, una visia guiada en directo por teléfono móvil del barrio berlinés Kreuzberg. Esta estructura de diálogo teatral se adaptará a lo largo de 2007 a Londres, Manchester, Amsterdam y Zurich. Kaegi también ha elaborado numerosas piezas radiofónicas para cadenas suizas y alemanas y participa en proyectos locales de escenificación en espacios públicos de Alemania y de Suramérica, donde hizo su primera incursión con *Torero Portero*, una creación que se presentó en Brasil y Colombia, y también en Alemania.

rimini protokoll (selección de espectáculos) **2007** *Chácara Paraíso*. Police Art Exhibition. SESC São Paulo. Brasil. **2006** *Cargo Sofia*. Hebbel-am-Ufer. *Karl Marx: Das Kapital*. Erster Band. Düsseldorfer Schauspielhaus. *miles & more*. WDR i DeutschlandRadio Kultur. *Blaiberg und sweetheart*19. Schauspielhaus Zürich. **2005** *Mnemopark*. Teatro de Basilea. *Wallenstein. Eine dokumentarische Inszenierung*. 13. Internationalen Schillertage Mannheim. Probenzentrum Neckarau. *Cameriga*. Festival Homo Novus. Riga. *Call Cutta*. Kreuzberg. Berlín. **2004** *Schwarzenbergplatz*. Burgtheater. Viena. *Alles muss raus!* WDR3, EinsLIVE, Saarländischer Rundfunk, Deutschlandfunk i Bayern2Kultur. *Brunswick Airport*. Weil der Himmel uns braucht. Theaterformen-Festival. *Sabonation*. go home & follow the news. KunstenFestivaldesArts Brusel•les. *Deadline*. Hamburger Schauspielhaus. *Hot Spots - imoun ethó*. Thesseum. Atenas.

arrojad mis cenizas sobre mickey
rodrigo garcía

Sala Fabià Puigserver

día 3 de mayo 20:00h.

día 4 de mayo 18:00h.

co-producción **Rodrigo García**, **Théâtre National de Bretagne/Rennes** y **Bonlieu Scène Nationale d'Annecy** en el marco del **Centro Europeo para la Producción Teatral y Coreográfica**

creación y dirección **Rodrigo García** / iluminación **Carlos Marquerie** / vídeo **Ramón Diago** / ayudante de dirección y producción en gira **John Romao** / jefe técnico **Ferdy Esparza** / especialista en fuego **Jean Pierre**

intérpretes **Jorge Horno** / **Juan Lorient** / **Núria Lloansi**

El último texto de Rodrigo García es una experiencia descarnada y demoledora donde las voces y las acciones pasean a la par por el territorio futurista devastado y desolador de nuestros mitos cotidianos, todavía con la esperanza de que se produzca una reacción en contra.



información y distribución:

Rodrigo García rodrigo@lacarniceriateatro.com

rodrigo garcía vive y trabaja entre Madrid y París desde 1986. Es autor, escenógrafo y director de escena. Empieza a trabajar como ayudante de carnicero en una tienda de su familia, y el 1989 crea la compañía La Carnicería Teatro, con la que lleva a cabo sus creaciones escénicas.

Rodrigo García sigue siempre una línea de experimentación en busca de un lenguaje personal alejado del teatro convencional, y su actividad comprende desde la autoría teatral y la dirección escénica al vídeo-arte, las instalaciones plásticas y la escenografía.

Como autor teatral, en una primera etapa recibe la influencia de Samuel Beckett, Harold Pinter, Eduardo Pavolovsky, Fernando Arrabal y Tadeusz Kantor. Más adelante, la escritura de García se somete al influjo de Heiner Müller, Thomas Bernhard, Louis Ferdinand Céline y Peter Handke. Y hoy en día, tanto sus textos como sus espacios escénicos se emparentan con la obra de artistas plásticos como Jenny Holzer, Bruce Nauman, Gary Hill, Bill Viola o Sol Lewitt.

Ha recibido premios por los textos *Reloj* y *Macbeth imágenes* y por la dirección de *El dinero*, *Notas de cocina* y *El Pare*, de Heiner Müller.

Algunos de sus trabajos de creación y dirección más destacados son *Borges* (1999), *Haberos quedado en casa*, *capullos* y *After Sun* (2000), *A veces me siento tan cansado que hago estas cosas* y *Compré una pala en Ikea para cavar mi tumba* (2001), *La historia de Ronald el payaso de MacDonal's* (2002), *Creo que no me habéis entendido bien* (2002), *Agamennone* (2003), *La jardinería humana* (2004), *Borges + Goya* (2005) y *Accidens: matar para comer* (2006).

f.r.a.n.z.p.e.t.e.r.
sergi fäustino

Espai Lliure
día 4 de mayo 22:00h.

co-producción **Teatre Lliure, M.O.M./El Vivero y Sergi Fäustino**

creación y dirección **Sergi Fäustino** / selección musical **M. Dolors Aldea** y **Sergi Fäustino** / técnico de sonido y vídeo **Rubén Ramos** / fotografía e imágenes **Mò Pascual**

intérpretes **MªDolors Aldea** cantante / **David Casanova** pianista / **Sergi Fäustino** actor

Esto es una charla – concierto en la que vamos a hablar de la vida y la obra de Franz Schubert y escucharemos su música. Franz Schubert organizó su vida en torno a la música y los amigos, situó al mismo nivel la creación y la amistad.

La idea que sustenta este espectáculo es unir las dos vertientes más importantes de la vida de Schubert. Se trata de reunir a un grupo de personas siguiendo el estilo de una reunión de amigos para hablar de la vida y la obra de Schubert y para escuchar una selección de sus *lieder*.

Sergi Fäustino



información y distribución:

Marta Oliveres Management - M.O.M
<http://www.martaoliveres.com> / m.o.m@martaoliveres.com

sergi fäustino es actor, director y bailarín, y firma sus propios espectáculos. Estudió danza y dirección en la School for New Dance Development de Amsterdam (Holanda) entre 1996 y 1999. Durante este periodo participó en varias producciones que estuvieron en gira por todo el país. Su primer solo, *Las putas destrjen el ombre*, era una investigación sobre las cualidades del movimiento y se estrenó aún en Holanda. Al regresar, trabaja con La Fura dels Baus, Sol Picó, Carles Santos, Carmelo Salazar y Rosa Muñoz, entre otros. En 2003 dirige e interpreta el solo-*performance* *Nutritivo*, una co-producción del Mercat de les Flors y L'Antic Teatre que pudo verse en el Sitges Teatre Internacional – Creació Contemporània en el mismo 2003. En el 2004 estrena también en Sitges *La historia de M^a Engracia Morales*, un espectáculo para una actriz de 78 anys y dos actors de 45 y 31 años, ya en co-producción STI –CC y L'Antic Teatre. En 2005 recibe el galardón al Espectáculo más Innovador de la Feria de Teatro y Danza en Huesca y el 5º. Premio de Artes Escénicas de Lleida por el proyecto del espectáculo *El Cremáster de los Cojones*, co-producción del Mercat de les Flors, M.O.M./El Vivero y Fäustino, que se estrena también en 2005. En 2006 presentó en el Teatre Lliure un espectáculo sobre el amor, *f.r.a.n.z.p.e.t.e.r.*, a partir de los *lieds* de Franz Schubert, que ahora ha reelaborado. La pasada temporada, en la primera edición del ciclo Radicals Lliure, estrenó *De los condenados*, una exploración sobre el presente teatral.